



Doc 10075  
CORRIGENDUM NO. 1  
3/7/17

## МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

### ДЕЙСТВУЮЩИЕ РЕЗОЛЮЦИИ АССАМБЛЕИ (по состоянию на 6 октября 2016 года)

#### ИСПРАВЛЕНИЕ № 1

Прилагаемое исправление следует включить в *"Действующие резолюции Ассамблеи"* (по состоянию на 6 октября 2016 года) (Doc 10075).

(2 страницы)



**ДЕЙСТВУЮЩИЕ РЕЗОЛЮЦИИ АССАМБЛЕИ  
(по состоянию на 6 октября 2016 года)**

1. Изменить **резолюцию А39-22**, добавив следующий текст после пункта 23 постановляющей части:

**Правила, связанные с вышеизложенными положениями**

1. Совету следует обеспечить, чтобы положения SARPS и PANS находились в полном соответствии друг с другом. Кроме того, Совету следует стремиться к совершенствованию процесса обработки, формы представления и повышению степени полезности документов ИКАО, содержащих SARPS, PANS и других связанных с ними положений, особенно в отношении сложных систем и видов их применения. В этих целях Совету следует способствовать разработке и поддержанию актуальности широких общесистемных, функциональных и эксплуатационных требований. Совету следует и впредь изыскивать наиболее оптимальные средства разработки, перевода, обработки и распространения технических требований.

2. Государствам-членам следует представлять полные и подробные замечания по предложениям об изменении SARPS и PANS или по крайней мере выражать свое согласие или несогласие по их существу. Для этого им следует предоставлять не менее 3 месяцев. Кроме того, государства-члены должны уведомляться по крайней мере за 30 дней о предполагаемом утверждении или принятии подробного материала, по которому с ними не проводились консультации.

3. Государствам-членам следует предоставлять полных 3 месяца для уведомления о несогласии с принятыми поправками к SARPS; при установлении срока представления уведомления о несогласии Совету следует учитывать время, требующееся для пересылки принятых поправок и получения уведомлений от государств.

4. Совету следует обеспечивать, чтобы, по мере возможности, промежуток между следующими одна за другой общими датами начала применения поправок к Приложениям и PANS составлял по крайней мере 6 месяцев.

5. Совету перед принятием и утверждением поправок к SARPS и PANS следует учитывать возможность внедрения SARPS и PANS к предполагаемым срокам начала их применения.

6. Совету следует, принимая во внимание определения терминов "Стандарт" и "Рекомендуемая практика", обеспечить, чтобы новые положения Приложений, единообразное применение которых признано необходимым, принимались в качестве Стандартов, а новые положения, единообразное применение которых признано желательным, принимались в качестве "Рекомендуемой практики".

7. Совету следует настоятельно рекомендовать государствам-членам уведомлять Организацию о любых различиях, существующих между их национальными правилами и практикой и положениями SARPS, а также о дате или сроках, когда они обеспечат выполнение SARPS. Если государство-член не может выполнять какие-либо положения SARPS, ему следует информировать ИКАО о причинах несоблюдения, а также о любых применимых национальных положениях и практике, отличающихся по характеру или в принципе.

8. Получаемые различия с SARPS следует незамедлительно предоставлять государствам-членам.

9. При поощрении и поддержке государств-членов в деле внедрения SARPS и PANS Совету следует использовать все имеющиеся средства ИКАО и укреплять партнерские отношения с организациями, которые предоставляют ресурсы и помощь для развития международной гражданской авиации.

10. Государствам-членам следует предусмотреть внутренние процессы и процедуры, применяемые ими для реализации положений SARPS и PANS.

11. ИКАО следует обновлять и разрабатывать технический инструктивный материал в соответствии с установленными приоритетами по всем техническим областям.

2. В целях обеспечения единообразия положений документа Doc 10075 на всех языках следует заменить текст **пункта 3 постановляющей части резолюции А39-24** на арабском, испанском, китайском и французском языках приведенным ниже текстом:

3. *Directs* the Council to establish a crisis response policy and disaster risk reduction strategy in aviation that would institutionalize and guide the Organization's strategic approach and tactical responses to aviation-specific crises that could affect the safety or continuity of international civil aviation; (к тексту на русском языке не относится).

